

## INFORMATION ZUM DATENSCHUTZ

Diese Mitteilung erfolgt im Sinne des Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung 2016/679 (DSGVO) in Durchführung der EU-Richtlinie 2002/58/CE.

Im Sinne des Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung 2016/679 (nachfolgend als DSGVO 2016/679 bezeichnet) über die Bestimmungen zum Schutz der Person und anderer Subjekte in Bezug auf die Verarbeitung personenbezogener Daten, teilen wir Ihnen mit, dass die personenbezogenen Daten, die Sie zur Verfügung gestellt haben, in Beachtung des oben genannten Gesetzes und der Verpflichtungen der Vertraulichkeit bearbeitet werden, zu der die Stadtgemeinde Bozen verpflichtet ist.

### Datenschutzbeauftragter

Verantwortlich für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist die Stadtgemeinde Bozen in der Person des Bürgermeisters p.t. Dr. Renzo Caramaschi, E-Mail-Adresse [titolare.trattamento@comune.bolzano.it](mailto:titolare.trattamento@comune.bolzano.it).

### Verantwortliche/r der Datenverarbeitung

Als externer Verantwortliche für den Schutz der personenbezogenen Daten der Kunden ist im Rahmen des Werkvertrags für verschiedene Dienstleistungen im Hallenbad "Karl Dibiasi" und im Bozner Lido, gemäß Art. 28 des GDPR 2016/679 die Clean Solutions GmbH ernannt worden, welche unter der E-Mail-Adresse: [LidoBolzano@clean-solutions.it](mailto:LidoBolzano@clean-solutions.it) erreicht werden kann.

### Zweck der Datenverarbeitung

Die personenbezogenen Daten werden nur für den Dienst oder die angeforderte Leistung verwendet und werden an Dritte, nur wenn es zu diesem Zweck notwendig ist, mitgeteilt.

### Modalitäten der Datenverarbeitung

Die personenbezogenen Daten werden mit automatisierten Mitteln verarbeitet, und zwar nur für die Zeit, die für die Zwecke, für die sie eingeholt wurden, unbedingt notwendig ist. Spezielle Sicherheitsmaßnahmen werden befolgt, um einem Datenverlust, einer unrechtmäßigen oder ungeeigneten Verwendung oder einem nicht genehmigten Zugriff vorzubeugen.

### Rechte der Betroffenen

Die Personen, auf die sich die personenbezogenen Daten beziehen, haben das Recht, jederzeit eine Bestätigung über das Vorhandensein oder Nichtvorhandensein dieser Daten zu erhalten, ihre Übereinstimmung mit den tatsächlichen Verhältnissen zu prüfen oder deren Ergänzung, Berichtigung oder Richtigstellung zu verlangen (Art. 15 und folgende der DSGVO).

Nach denselben Artikeln haben sie das Recht, die Löschung, die Beschränkung der Verarbeitung der widerrechtlich verarbeiteten Daten zu verlangen sowie sich in jedem Falle aus berechtigten Gründen deren Verarbeitung zu widersetzen.

-----  
Der/die Unterfertigte \_\_\_\_\_ erklärt, in das Informationsschreiben gemäß Art. 13 der Verordnung 2016/679 vom 27. April 2016 Einsicht genommen zu haben, u. zwar (Zutreffendes ankreuzen):

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_